

2021-22

اگست 2021



ISSN 2349-3437

₹ 20/-

پیش نامہ

نئی دہلی

پیش نامہ

آزادی کا اسلامی تصور

مقالات:

○ اردو زبان میں غیر مسلموں کی سیرت نگاری

○ علامہ اقبال کا تصورِ وطنیت و قومیت

○ اردو غزل کا تخلیقی سفر

PRINCIPAL
Shivaji College
Hingoli, Dist. Hingoli.

PRINCIPAL
Shivaji College, Hingoli.
Ta & D. Hingoli, MS.



ترتیب		بیش نامہ
۵		بیش نامہ
۶	ڈاکٹر رؤف خیر	حمد
۶	حیدر مظہری	نعت
مقالات		
۷	ڈاکٹر محمد ارشد	اردو زبان میں غیر مسلموں کی سیرت نگاری
۱۰	ڈاکٹر محمد اقبال جاوید شیخ	علامہ اقبال کا تصور وطنیت و قومیت
۱۳	ڈاکٹر عالیہ کوثر علی شاہ خان	اردو غزل کا تخلیقی سفر
۱۷	منظور وقار	مولانا حسرت موہانی: جنگ آزادی.....
۲۰	ڈاکٹر سلمیٰ رفیق	مرثیہ کے چنیدہ معماروں میں مقام سودا
۲۴	ڈاکٹر سرفراز عالم	نئی غزل اور نئے محبت نامے
۲۷	محمد شاہ زیدی	اقبال مجید کی افسانہ نگاری
۳۰	نعمان بدر فلاحی	زندگی تیری سراپا سو ڈھکی!
۳۳	محمد الیاس انصاری	پیغام آقائی کی فکر و خیال.....
شعرو نغمہ		
۱۹	انتظار نعیم	جناب صدیق حسن
۲۰	ریس احمد نعمانی	ایک ہنگامی نظم
۲۸	مصداق اعظمی	آخریں
۵۱	انس سرور انصاری	وہ ایک سچ
سوز و ساز		
۳۵	یوسف راز، راشد جمال فاروقی	
۳۶	ڈاکٹر آفاق فاخری، ڈاکٹر ضیاء الرحمن ضیاء	
۳۷	قاضی انصار، رشید قریشی	
۳۸	سردار شیخ، عبدالغفار خاں مختار	
۳۹	منصور قاسمی، مناظر حسن شاہین	
نقش و نور		
۴۱	پروفیسر اسلم جمشید پوری	لوچھار
۴۷	نیاز جبراج پوری	سُافری کی دستک
۴۹	محمد طارق	سرکس کا بندر
۵۲	شہان اقبال	مقصود حیات
نقد و تبصرہ		
۵۴		
جہان ادب		
۵۷		
۵۸		تاثرات

پیش رفت - اگست ۲۰۲۱ء



ادب و ادب اسلام

کا ترجمان

تعمیری ادب کا نمائندہ

ماہنامہ
پیش رفت
نئی دہلی

ISSN 2349-3437

(یو جی سی کیتسٹ میں شامل مجلہ)

مدیر منتظم

ڈاکٹر محمد نعیم فلاحی

مدیر

ڈاکٹر شاہ رشا عثمانی

اگست ۲۰۲۱ء

شمارہ: ۰۱

جلد: ۲۹

بیرون ملک سالانہ

سالانہ

فی شمارہ

1500/- روپے

220/- روپے

20/- روپے

رابطہ برائے ادارتی امور:

peshraaft@gmail.com

انتظامی امور: محمد ساجد ندوی - 8709108154

چیک/ڈرافٹ پر صرف "PESHRAFT" لکھیں۔

Union Bank of India

A/c No. 584501010050385, IFSC:UBIN0558451
Jamia Nagar, New Delhi - 25

ذمہ داریوں اور مراسلت کا پتہ:

Peshraaft Monthly

D-321, Dawat Nagar, Abul Fazl Enclave
Jamia Nagar, New Delhi-110025

Email: peshraaft@gmail.com, Website: www.peshraaft.in

نوٹ: تخلیق کار کی رائے سے ادارے کا متفق ہونا ضروری نہیں ہے۔

AL
PAL
Hingoli.
& Dist. Hingoli (MS.)

علامہ اقبال کا تصور وطنیت و قومیت

ڈاکٹر محمد اقبال جاوید شیخ ابراہیم

اسوسی ایٹ پروفیسر شیواجی کالج ہنگولی مہاراشٹر، مومباہل: 9975645187

طرف مائل تھے ہوائے وطن کے مجھے انسانوں میں اتحاد کے لیے کوئی
دوسرا ذریعہ دکھائی نہیں دیتا تھا، اب میں تو صرف ازلی اور ابدی روحانی
بنیادوں پر متحد کرنا چاہتا ہوں اور جب بھی میں اسلام کا لفظ استعمال کرتا
ہوں تو میری مراد اس سے یہی روحانی نظام ہے، اسلام اور مسلم میرے
لیے خاص اصطلاحات ہیں جن کو میرے خیالات سمجھنے کے لیے اچھی
طرح سمجھ لینا ضروری ہے۔“

’بانگ درا‘ میں علامہ اقبال نے اپنے نقطہ نظر کو بالکل واضح کر دیا
تھا کہ ملت اسلامیہ کی طاقت، کسی وطن سے نہیں بلکہ توحید اور وحدتِ ملت
سے ہے، ان کا خیال ہے کہ پوری کائنات، انسانی اولوالعزمیوں کی جولان
گاہ ہے۔ اور اسی لیے کسی مقام و سرزمین سے خود کو باندھ لینا خود کی تباہی
اور آزادی کو کھودینے کے مترادف ہے۔ علامہ اقبال کا کہنا ہے کہ ہجرت کا
اصول انسان کو عالمی انسانیت اور عالمگیر انسانی برادری کا ایک عظیم سبق
تھا، جسے درس گاہ نبوی نے دیا۔ قوم پرستی اور وطن کی بے جا طرف داری
سے قوموں میں رقابت و عداوت پیدا ہوتی ہے۔ ظلم و زیادتی، استحصال
، لا قانونیت کا بول بالا ہو جاتا ہے۔ جس کی کئی زعمہ مثالیں دنیائے عالم
کے نقشے پر ہمیں دکھائی دیتی ہیں۔ اپنی نظم ’وطنیت‘ میں انھوں نے بہت ہی
صاف انداز میں اسے پیش کیا ہے۔ نظم کے چند شعر ملاحظہ ہوں۔

ان تازہ خداؤں میں بڑا سب سے وطن ہے
جو پیرہن اس کا ہے وہ مذہب کا کفن ہے
بازو ترا توحید کی قوت سے قوی ہے
اسلام ترا دیس ہے تو مصطفویٰ ہے
گفتار سیاست میں وطن اور ہی کچھ ہے
ارشاد نبوت میں وطن اور ہی کچھ ہے

ان تازہ خداؤں میں بڑا سب سے وطن ہے

جو پیرہن اس کا ہے وہ مذہب کا کفن ہے

بازو ترا توحید کی قوت سے قوی ہے

اسلام ترا دیس ہے تو مصطفویٰ ہے

گفتار سیاست میں وطن اور ہی کچھ ہے

ارشاد نبوت میں وطن اور ہی کچھ ہے

علامہ اقبال وطن دوست ہیں، لیکن وطن پرست نہیں ہیں۔ اور وہ
اس لیے کہ اسلام نے حب وطن کو ایمان کا تقاضہ سمجھتے ہوئے بھی اس کی
پرستش، بے جا طر فنداری اور اس کے لیے اندھی عصبیت سے روکا ہے۔
اسلام نے صرف وطن کی اندھی عقیدت سے نہیں روکا بلکہ رنگ و نسل،
زبان و تہذیب کی عصبیت اور تعصب سے بھی منع کیا ہے۔ وہ انسان کو
چھوٹے چھوٹے گھروں میں قید نہیں کرتا بلکہ وہ انھیں بین الاقوامی
انسانی برادری کی شاہراہ پر لاکھڑا کرتا ہے۔ آج کل جو قومیت اور
وطنیت کا غلط فہمی ہے جس کا سرچشمہ یورپ ہے۔ علامہ اقبال کی نظر
میں شرک و بت پرستی سے کم نہیں۔ انھیں اسلام اور قوم پرستی میں کھلا
تضاد نظر آتا ہے اور اسی لیے وہ اسے عارت گردین سے تعبیر کرتے
ہوئے مذہب کا کفن قرار دیتے ہیں۔

ان تازہ خداؤں میں بڑا سب سے وطن ہے
جو پیرہن اس کا ہے وہ مذہب کا کفن ہے
اس سلسلے میں ابتدا ہی سے علامہ اقبال کا ذہن بالکل صاف تھا
کہ وہ قومیت اور وطنیت کے بالکل قائل نہیں تھے۔ 1905 کے بعد کا
کلام اس دعوئی کے ثبوت میں پیش کیا جاسکتا ہے۔ سفر یورپ سے قبل
علامہ اقبال کچھ حد تک وطن پرستی کے قائل ضرور رہے ہوں لیکن یورپ
میں جا کر انھوں نے مختلف قوموں کے باہمی رشک و رقابت کے جن
مناظر کا مشاہدہ کیا تو اس سے معلوم ہوا کہ یہ تو بہت ہی تنگ، محدود مادی
نظریہ ہے، یہ تو بے کراں پیدا نہیں کرتا بلکہ چھوٹی چھوٹی نہریں پیدا
کرتا ہے، اس لیے کہ فرد قائم ربط ملت سے ہے۔ اس سے اخوت، محبت
اور انسانیت کا بالکل خاتمہ ہو جاتا ہے اور صرف قومیت کا ڈھانچہ باقی رہ
جاتا ہے۔ یورپ سے واپسی کے بعد انھوں نے اپنے نظریے کی

وضاحت کرتے ہوئے فرمایا:

”میں سماجی اتحاد کے لیے وطن کو ایک بنیاد سمجھتا تھا، اس لیے خاک وطن

کا ہر ذرہ مجھے دیوتا دکھائی دیتا تھا، اس وقت میرے خیالات مادیت کی

ان تازہ خداؤں میں بڑا سب سے وطن ہے
جو پیرہن اس کا ہے وہ مذہب کا کفن ہے
بازو ترا توحید کی قوت سے قوی ہے
اسلام ترا دیس ہے تو مصطفویٰ ہے
گفتار سیاست میں وطن اور ہی کچھ ہے
ارشاد نبوت میں وطن اور ہی کچھ ہے

ان تازہ خداؤں میں بڑا سب سے وطن ہے

جو پیرہن اس کا ہے وہ مذہب کا کفن ہے

بازو ترا توحید کی قوت سے قوی ہے

اسلام ترا دیس ہے تو مصطفویٰ ہے

گفتار سیاست میں وطن اور ہی کچھ ہے

ارشاد نبوت میں وطن اور ہی کچھ ہے

پیش رفت - اگست ۲۰۲۱ء

PRINCIPAL
Shivaji College, Hingoli
Ta & Dist. Hingoli (MS)

۱۹۰۱ء اقبال نے اپنی اہم دلائل میں دلائل کا تجزیہ ایک سیاسی انداز کی حیثیت سے کیا ہے۔ وہ 'روزِ نودی' میں اسلام کے رکن اساسی نوید کو، امتِ اسلامیہ کے اذیت ناک عالمی انسانی برادری کی تکمیل کا بنیادی نکتہ قرار دیتے ہیں۔ وہ مغرب کے سیاسی نظریہ دلائل پر بحث کرتے ہیں اور اسے مذہب اور سیاست کی نامادگی کا ذلت دار ٹھہراتے ہیں اور میہ کا ولی کے باطلانا انکار کا نتیجہ بتاتے ہیں۔

انھوں نے ماڈرن ریویو کالج میں مولانا حسین احمد مدنی کے جواب میں تحریر کردہ مضمون میں مولانا کے اس بیان پر کہ اقوام کی تکمیل اوطان سے ہوتی ہے، زیادہ واضح طور پر اپنے نظریہ دلیت کی تشریح کرتے ہوئے لکھا ہے کہ:

"میں نظریہ دلیت کی تردید اس زمانے سے کر رہا ہوں جب دیائے اسلام اور ہندوستان میں اس نظریہ کا کچھ ایسا جچا ہی نہ تھا۔ مجھ کو یورپی مصنفوں کی تحریروں سے ابتدائی سے یہ بات اچھی طرح معلوم ہو گئی تھی کہ یورپ کے ملوکانہ افراط اس امر کے متقاضی ہیں کہ اسلام کی وحدت دینی کو پارہ پارہ کرنے کے لیے اس سے بہتر کوئی حربہ نہیں کہ اسلامی ممالک میں فرنگی نظریہ دلیت کی اشاعت کی جائے۔"

علامہ اقبال کے نزدیک دلیت کا لکیر انسانی اخوت کے راستے کا پتھر ہے، جسے صرف اسلامی تعلیمات سے ہی راستے سے ہٹایا جاسکتا ہے، جو عالم انسانی کو رنگ و نسل اور قبیلے کی قیود سے آزاد کر کے ایک ہمہ گیر عقیدے کے ذریعے ایک لڑی میں پرو دیتی ہیں۔ ان کا خیال تھا کہ قومیت ایک سیاسی نظام کی حیثیت سے قطعاً غیر انسانی اقدار پر مشتمل ہے۔ اس سے بلاوجہ مناقشات اور تنازعات کی بنا پڑتی ہے۔ اپنی نظریہ دلیت میں انھوں نے اسی تصور کا تجزیہ کیا ہے۔

اقوام جہاں میں ہے رقابت تو اسی سے
تسخیر ہے مقصود تجارت تو اسی سے
خالی ہے صداقت سے سیاست تو اسی سے
کمزور کا گھر ہوتا ہے عارت تو اسی سے
اقوام میں مخلوق خدا بنتی ہے اس سے

کوشش کی ہے کہ ملتِ اسلامیہ کی اساس ایمان و عقیدہ اور رسالت محمدی کی ابدیت و آفاقیت پر ہے۔ نیز ان کی قوت کا سرچشمہ ان کی مذہب کے ساتھ وابستگی اور ملی اتحاد پر اعتماد ہے۔ ان کا مذہب اور مقام ہر زمانے کے لیے ہے۔ قومیت اور دلیت کا یہ جوہت ہے وہ نئی تہذیب کی پیداوار ہے اور یہی وہ بت ہے جو کاشائے دین نبویؐ کو عارت کرنا چاہتا ہے۔ یہی وہ بت ہے جس نے مسلمانوں کے درمیان جب قدم رکھا تو امتِ مسلمہ کے اتحاد کو پارہ پارہ کر دیا۔ اور پھر قومیت کا نظریہ پروان چڑھا۔ جس کا نتیجہ یہ نکلا کہ خلافت کی قبا کو تار تار کر دیا گیا۔ مسلمانوں کو جو یورپ میں تعلیم حاصل کرنے گئے تو ان کے اذہان کو اسلام مخالف نظریات سے زہر آلود کیا گیا۔ اور انھیں اسلام کے خلاف کھڑا کیا گیا۔ حالاں کہ مسلمانوں کے اتحاد کی بنیاد تو حید خالص تھی۔ ان کا بازو تو حید کی قوت سے قوی ہوتا ہے۔ اسلام ان کا دلیس ہے۔ ان کے نزدیک وطن کا محدود تصور نہیں ہے۔ اسلام کا آفاقی تصور ہے۔ وہ کسی ایک مقام میں قید ہو کر زندگی بسر نہیں کرتے۔

لہذا مسلمانان عالم کو چاہیے کہ وہ سارے زمانے کو اس بات کا نظارہ کرادیں کہ اسلام ہی ہمارا سب کچھ ہے۔ اور اس دلیت و قومیت کے بت کو مصطفوی نظام میں ملیا میٹ کر دیں۔ جب سارے عالم میں نظام اسلامی قائم ہو جائے گا مصطفوی نظام رائج ہو جائے گا تو پھر ہر طرف امن و امان، خوشحالی کا غلغلہ ہوگا۔ اگر ہم نے اس نظام مصطفوی سے روگردانی کی تو ہم اخلاقی اور اصولی اعتبار سے کہیں کے بھی نہیں رہیں گے۔ اس لیے انھوں نے اسلام کے اس روحانی نظام کو قبول کرنے کی بات کی ہے۔

ہوس نے کر دیا ہے نکلے نکلے نوع انساں کو
اخوت کا بیاں ہو جا محبت کی زباں ہو جا
یہ ہندی وہ خراسانی یہ افغانی وہ تورانی
تو ائے شرمندہ ساحل اچھل کر بیکراں ہو جا
بیان رنگ و خون کو توڑ کر ملت میں گم ہو جا
نہ تورانی رہے باقی نہ ایرانی رہے باقی
حضرت ابراہیمؑ سے جن کی ذات سے مسلمانوں کا وجود وابستہ

ہے قریب تر کرتا چاہے نیز بہان رنگ و خون کو توڑنے کے بعد وسیع تر
ملت میں گم ہو جانے کی بات کی ہے۔ جسے حضرت ابراہیمؑ نے قائم کیا
تھا اور جس کا ذکر قرآن نے بار بار کیا ہے۔

علامہ اقبال کا تصور ملت، اسلامی تعلیمات کے مطابق اخوت اور
بھائی چارے کے وسیع نظام کے قیام سے ہی جماعیہ اسلامیہ قائم

پیش رفت۔ اگست ۲۰۲۱ء

PRINCIPAL
Shivaji College, Tonghina
Tq & Dist. Hingoli (MS.)

کے اتحاد میں جو بات رکاوٹ بن رہی ہے وہ ان کی حد بندیاں ہیں۔ چوں کہ ان کی تشکیل مغربی نظریہ وطنیت کی بنیاد پر ہوئی ہے۔ وہ مغربی وطنیت کے تصور پر قائم اس دور کی لیگ آف نیشنز پر طرز کرتے ہوئے کہتے ہیں۔

اس دور میں قوموں کی محبت بھی ہوئی عام پوشیدہ نگاہوں سے رہی وحدت آدم تفریق ملل حکمتِ افترگ کا مقصود اسلام کا مقصود فقط ملتِ آدم

مکہ نے دیا خاک چھینا کو یہ پیغام جمعیتِ اقوام کی جمعیتِ آدم ڈاکٹر غلام حسین ذوالفقار اپنی کتاب 'اقبال ایک مطالعہ' میں اقبال کا قول نقل کرتے ہیں:

"قدیم الایام سے اقوام اوطان کی طرف اور اوطان اقوام کی طرف منسوب ہوتے چلے آئے ہیں، ہم سب ہندی ہیں، اور ہندی کہلاتے ہیں۔ کیوں کہ ہم سب کرہ ارضی کے اس حصے میں بود و باش رکھتے ہیں، جو ہند کے نام سے موسوم ہے، علیٰ ہذا القیاس، چینی، عربی، جاپانی، ایرانی وغیرہ۔"

وطن محض ایک جغرافیائی اصطلاح ہے، اور اس حیثیت سے اسلام سے متصادم نہیں ہوتا، ان معنوں میں ہر انسان فطری طور پر اپنے جنم بھومی سے محبت رکھتا ہے، اور اپنی بساط کے بقدر اس کے لیے قربانی کرنے کو تیار رہتا ہے، مگر زمانہ حال کے حیاسی لٹریچر میں وطن کا مفہوم محض جغرافیائی نہیں بلکہ وطن ایک اصول ہے، ہیئتِ اجتماعیہ انسانہ کا اور اس اعتبار سے ایک سیاسی تصور ہے۔ چوں کہ اسلام میں ہیئتِ اجتماعیہ انسانہ کا ایک قانون ہے۔ اس لیے جب لفظ وطن کو ایک سیاسی تصور کے طور پر استعمال کیا جائے تو وہ اسلام سے متصادم ہوتا ہے۔

کتا بیات:

- ۱۔ رسالہ اردو اقبال نمبر ص ۹۳۹
- ۲۔ اردو اقبال ڈاکٹر یوسف حسین خان ص ۲۹۷
- ۳۔ اقبال ایک مطالعہ۔ ڈاکٹر غلام حسین ذوالفقار
- ۴۔ ادبی نگری تحریکات اور اقبال۔ ڈاکٹر خالد اقبال یاسر
- ۵۔ نقوش اقبال۔ مولانا سید ابوالحسن علی ندوی

- ۶۔ اقبال کا دل۔ مولانا سید ابوالاعلیٰ ہودودئی
- ۷۔ مسئلہ قومیت۔ مولانا سید ابوالاعلیٰ ہودودئی
- ۸۔ کلیات اقبال۔ علامہ محمد اقبال

Principal
Shivaji College
Hingoli, Dist. Hingoli

پیش رفت۔ اگست ۲۰۲۱ء

Principal
Shivaji College
Hingoli, Dist. Hingoli

کرنے سے عبارت ہے۔ عقیدے کی بنیاد پر اقبال کا تصور قومیت دو دائروں میں گھومتا ہے۔ ایک مقامی دائرہ جس میں مقامی جغرافیہ اہمیت رکھتا ہے۔ دوسرا دائرہ وسیع تر وطن کا ہے۔ علامہ اقبال کا تصور وطنیت و قومیت عقیدہ امامت و خلافت کا پر تو ہے۔ اور اس کی اساس عقیدہ توحید و رسالت پر قائم ہے اور اسی سے اخوت بھی ملتی ہے۔

فرد قائم ربط ملت سے ہے تنہا کچھ نہیں موج ہے دریا۔ میں بیرون دریا کچھ نہیں

اپنی ملت پر قیاس اقوام مغرب سے نہ کر خاص ہے ترکیب میں قومِ رسولِ ہاشمی ان کی جمعیت کا ہے ملک و نسب پر انحصار قوتِ مذہب سے مستحکم ہے جمعیت تری

داکن دیں ہاتھ سے چھوٹا تو جمعیت کہاں اور جمعیت ہوئی رخصت تو ملت بھی گئی بلکہ علامہ اقبال نے بذات خود مذہب کو وطن قرار دیا ہے۔ اسلام تیرا دیس ہے تو مصطفوی ہے

روشن خیالی اور صحت مندانہ اختلاف رائے سے زندگی آگے کی طرف سفر کرتی ہے اور اجتماعی زندگی میں تغیر و تبدل سے اقوام کی تقدیر تغیر پذیر ہوتی ہے۔ قناعت کے بجائے بہتر زندگی کے لیے جدوجہد ملتِ اسلامیہ کے لیے از بس ضروری ہے۔ وہ یہ چاہتے ہیں کہ ہیئتِ اجتماعیہ اسلامیہ قائم کرنے کے لیے دنیا کے تمام مسلمان ممالک کو ایک لڑی میں پروانے کے خواہشمند ہیں۔

ہتان رنگ و خوں کو توڑ کر ملت میں گم ہو جا نہ تو رائی رہے، باقی، نہ ایرانی، نہ افغانی

(طلوع اسلام)

ایک ہونے مسلم حرم کی پاسبانی کے لیے نیل کے ساحل سے لے کر تا بخاک کا شفر

(طلوع اسلام)

علامہ اقبال کے نزدیک اسلام ایک ازلی، ابدی، آفاقی اور عالمگیر نوعیت کا پیغام ہے اور ہر زمانہ، ہر قوم کے لیے ہدایت کا سرچشمہ ہے۔ اس لیے اس کے پیروکاروں کو چاہیے کہ وہ تمام امتیازات کو ختم کر کے ملت

واحدہ میں تبدیل ہو کر جسد واحد کی طرح بن جائیں۔ آج مسلم ممالک

Principal
Shivaji College, Hingoli
Dist. Hingoli (MS)